



Sistemas de Admisión de Aire

Oferta de productos estándar para
motores y vehículos



Para todas las necesidades en cualquier condición de polvo o de flujo de aire, los sistemas de admisión Donaldson ofrecen aire limpio cuando los motores más lo necesitan.



**Donaldson
cumple**



Por qué Donaldson

Una amplia oferta de productos para aire

Para usar en condiciones de polvo ligero a pesado
Limpiadores de aire para equipos nuevos
Repuestos para equipos en uso
Gran variedad de accesorios

Tecnología comprobada

Sistemas PowerCore®
Tecnología de nanofibras Ultra-Web®
Tecnología de sellado RadialSeal™
Espaciamento entre media filtrante Pleatloc™
Donaldson Blue™ (ex Donaldson Endurance™)
Filtración de una y dos etapas
Prefiltros e inductores de admisión
Indicadores y medidores de filtros

Calidad y valor duraderos

Prácticas de gestión ambiental y de calidad
Certificación TS e ISO
Productos duraderos que protegen los motores y controlan los costos de mantenimiento

Disponibilidad inmediata

Producto en existencia, sin tiempo de espera
Las órdenes se envían el mismo día en que se reciben
Disponibilidad en el lugar a través de distribuidores y agencias de equipo original

Fuente de filtración única

No sólo aire. ¡Donaldson tiene filtros de lubricante, de combustible, de refrigerante, hidráulicos y de transmisión para todos los vehículos, desde camionetas, híbridos y vehículos todoterreno hasta camiones de transporte minero!

Historia de innovación

Se estableció como una empresa especializada en filtración en el año 1915
Más de 1500 patentes activas alrededor del mundo

Familias de filtros de aire PowerCore® • PowerPleat™ Serie E • Serie F • Serie S

PSD, PCD, ECD, EBB, ECD, EBA, ERA, ECG, FWA, FHG, FPG, FKB, FRG, FTG, XRB, SRG, STB, SSG



Los sistemas de admisión PowerCore® personalizados son el nuevo estándar en equipo original en todo el mundo. El equipo original ahora cuenta con una línea de limpiadores de aire originales PowerCore PSD y PCD directo de fábrica.



Donaldson PowerPleat™ es la nueva generación de limpiadores de aire RadialSeal™ de parte de la empresa que inventó RadialSeal. Disponible en múltiples tamaños para una amplia gama de aplicaciones.



Las carcasas XRB cuentan con tecnología de sellado radial, están construidas con soportes de montaje y tienen tapas con seguro. Cada característica minimiza el tiempo de mantenimiento a comparación de los diseños de carcasa anteriores.



Las carcasas SSG pueden encontrarse en vehículos grandes para minería. Estas unidades son de un tamaño y desempeño extraordinarios en comparación con las demás carcasas. Su tamaño total es de 43" x 50" (1092 mm x 1255 mm) aproximadamente.



Las carcasas EPG son una de las primeras series que cuentan con la tecnología RadialSeal. Las tapas de metal de los extremos fueron reemplazadas por uretano, lo que genera un sellado más confiable entre la cubierta de la carcasa y el filtro. Los filtros de servicio extendido Donaldson Blue™ con tecnología Ultra-Web son la mejor elección.



Las carcasas FPG fueron especialmente diseñadas para las necesidades de admisión de los motores más pequeños.

Materiales • Acabados • Construcción

Diseñados para una vida útil extensa, resistentes al óxido y con buena apariencia.

Limpiadores de aire moldeados por soplado e inyección

Nuestro acabado no metálico es de plástico negro y puede encontrarse en nuestros productos DuraLites, PowerCore® (PSD y PCD), PowerPleat™ y otros limpiadores de aire con sellado radial (FPG, XRB, FKB). Algunas ventajas son:

- Peso más liviano que el de los limpiadores de aire de metal
- Resistentes a la corrosión y los químicos
- Resistentes a los impactos, el desgaste y las vibraciones



El recubrimiento de polímero resiste la corrosión

La terminación brillante de color negro de Donaldson, presente en la mayoría de nuestros limpiadores de aire de metal (ERA, FVG, FRG), resiste los químicos y la corrosión.

Algunas ventajas son:

- Mayor durabilidad. El recubrimiento dura 5 a 10 veces más que las pinturas tradicionales.
- Resistente al desgaste y los impactos. El recubrimiento es hasta 17 veces más duro que la mayoría de las pinturas a base de solvente.
- Grosor de recubrimiento uniforme, aún en grietas y lugares pequeños y difíciles de alcanzar.



Excelente terminación lustrada

Aplicamos una excelente terminación lustrada a nuestros limpiadores de aire de la serie S (SRG, STB, SSG y STG) para que nuestros clientes puedan aplicar su propia pintura que vaya a juego con el resto de sus equipos.



Accesorios de admisión para sistemas todo terreno y en carretera

Donaldson tiene todo lo que usted necesita para:

- ✓ Montar o instalar un limpiador de aire
- ✓ Solucionar problemas de agua en admisión de aire
- ✓ Prefiltrar o proteger la entrada de aire de desechos
- ✓ Saber cuándo realizar mantenimiento a un filtro
- ✓ Aspirar (o limpiar) un sistema de admisión
- ✓ Conectar componentes de admisión
- ✓ Reducir el tiempo de mantenimiento
- ✓ Reemplazar el filtro





Características y tecnología de los filtros de aire

Sellos de filtros RadialSeal™

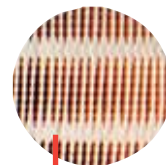
Los filtros RadialSeal se retiran y colocan con facilidad en el tubo de salida durante la instalación y el mantenimiento. Este diseño elimina los sellos separados que se utilizan con los filtros con tapas metálicas.

Sellos axiales de filtros

La junta flexible y resistente garantiza un sellado sin pérdidas cuando se instala correctamente. La junta no se endurece ni deteriora durante la vida útil del filtro.

Espaciamiento entre medios Pleatloc™

Garantiza un espaciado uniforme entre el plegado, evita que el medio del filtro se abulte durante el funcionamiento y favorece una mayor vida útil del filtro.



Cubiertas de extremos de los filtros

Diseñadas para proteger el medio del filtro y proporcionar integridad estructural.

Moldura

Aplicada tanto a los revestimientos interiores como exteriores, la moldura está diseñada para estabilizar el medio y evitar el desgaste de la punta del pliegue.

Revestimientos para trabajo pesado

Los revestimientos de acero recubiertos y resistentes a la corrosión respaldan al medio del filtro durante el funcionamiento y maximizan el flujo de aire.



PowerCore®
A Donaldson Filtration Technology

Tecnología de filtración original PowerCore®

PowerCore ofrece una máxima flexibilidad de diseño. Alcanzará un funcionamiento igual utilizando significativamente menos espacio, con libertad para diseñar configuraciones únicas que quepan en lugares estrechos, y una simplicidad de diseño general.

Sellos de filtros RadialSeal™

Nuestra tecnología RadialSeal™ en los filtros PowerCore ofrece un sellado firme en formas únicas de filtros.

Construcción no metálica

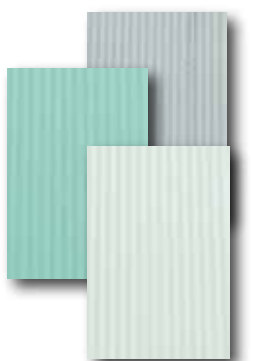
Menor peso, menor impacto al desecharlo.

Tecnología de filtración PowerCore®



Desempeño de filtración

La media filtrante estándar en nuestros filtros de aire primario es un material a base de celulosa utilizado principalmente en aplicaciones de sistemas de admisión de una y dos etapas (por ejemplo, camiones todoterreno, camiones de carretera, autobuses y minas subterráneas). También contamos con medias filtrantes de celulosa retardantes de flama y resistentes a vibraciones, que son requeridas en aplicaciones de motores especiales.

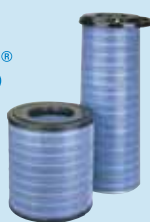


Medias filtrantes Donaldson

Nuestros filtros de aire azules (filtros Donaldson Blue™ y PowerCore®) contienen tecnología de filtración de nanofibras Ultra-Web®. Este medio está compuesto por celulosa o por sustrato sintético/de celulosa con nanofibras aplicadas en uno de sus lados. Los filtros con medios Ultra-Web ofrecen una filtración uniforme y altamente eficiente. Garantizamos que los filtros de aire Donaldson Blue alcanzan el doble de distancia en comparación con los filtros originales de celulosa en aplicaciones de transporte en carretera. Los filtros azules (Ultra-Web) en carcasas PowerCore ofrecen alta eficiencia, con el beneficio agregado de ser un limpiador de aire más compacto.

ULTRA-WEB®

¡Los filtros de motor primarios con Ultra-Web son siempre azules!



Muchos filtros de aire Donaldson cuentan con filtros de seguridad (o secundarios) para proteger el motor durante el mantenimiento del filtro principal o en caso de que este esté dañado. Se utiliza una variedad de medias filtrantes, incluidas las de celulosa plegada, celulosa/material sintético plano o plegado y materiales de fibra de vidrio tratados con aditivos especiales.

Factores clave que afectan la selección y el desempeño de los limpiadores de aire

El sistema de admisión del motor fue diseñado para dirigir, aislar y capturar los contaminantes antes de que lleguen al motor.

El ambiente con polvo en el que el motor debe funcionar, el espacio disponible para la instalación y el mantenimiento, y el intervalo de mantenimiento del filtro, son los factores clave que afectan la selección y el funcionamiento del limpiador de aire.

Un mantenimiento adecuado es otro factor esencial. Un filtro dañado o un mantenimiento inadecuado podrían permitir el paso de contaminantes que desgasten el motor.

Compare usted mismo: observe cuánto polvo puede pasar a través de nuestro filtro de aire durante 100 horas de funcionamiento.

Media filtrante de aire Donaldson

Ultra-Web®

Estándar

**Filtros de aire
Otros**
Media filtrante
estándar



**hasta el
99,99%**
0,1 gramo de polvo



99.9%
1 gramo de
polvo



99.0%
10 gramos de
polvo

La eficiencia de filtración (%) y el polvo que pasa luego de ser expuesto a 1 kilogramo de polvo (aproximadamente 100 horas de funcionamiento) en una aplicación todo terreno típica.

La eficiencia de Donaldson se basa en ISO 5011, la prueba estándar para vida útil y eficiencia de filtros de aire.

Las tecnologías de filtración de aire Donaldson ayudan a que los fabricantes de equipos originales cumplan con las regulaciones globales de emisiones

Las soluciones para emisiones aplicadas para cumplir con las regulaciones de emisiones para los motores diésel resultaron en varios cambios en el diseño de los vehículos para los fabricantes de equipos originales. Los cambios que observamos incluyen los requerimientos de reducción en el tamaño del compartimiento del motor y de menor peso del sistema.

Para los fabricantes de motores, las agencias reguladoras reconocen ahora que los gases de motores emitidos por el cárter son la mayor fuente de emisiones y que requieren que las ventilaciones se cierren o cuenten con filtración de alta eficiencia.

Donaldson ha proporcionado a los fabricantes de equipos originales soluciones de filtración personalizadas y estándar que se ajustan a sus especificaciones para que cumplan con los requisitos sobre emisiones: Tecnología de filtración PowerCore® G2 y sistemas de filtración de cárter Spiracle™.

PowerCore®

Nuestra tecnología de filtración PowerCore G2 es la elección perfecta para las nuevas limitaciones de espacio, ofreciendo una mayor capacidad y una eficiencia mejorada en un espacio mucho más reducido. La flexibilidad geométrica de los sistemas de admisión de aire PowerCore ofrece a los ingenieros de los fabricantes de equipos originales la libertad de diseñar configuraciones únicas que quepan en espacios estrechos.



Sistemas de filtración de cárter Spiracle™

Nuestros sistemas CCV o OCV reducen o eliminan las emisiones tóxicas no deseadas del cárter. Nuestra tecnología de media coalescente Synteq XP™ ofrece una filtración de alta eficiencia con baja caída de presión de operación.



Hay disponibles tres modelos estándar (pequeño, pequeño extendido y mediano) en rangos para el flujo de los gases del motor de hasta 300 lpm/10,6 cfm y con caudales de masa de gases de hasta 15 g/h.

Sitios especializados en filtración de aire

www.donaldsonfilters.com

¿Necesita encontrar un distribuidor local de productos de filtración de aire Donaldson?

> visite <https://dynamic.donaldson.com/webc/WebStore/locator/locator.html>

¿Necesita seleccionar un nuevo limpiador de aire?

> visite www.donaldson.com/aircleaners

¿Necesita un filtro de reemplazo para su limpiador de aire?

> visite www.donaldsonfilters.com

¿Está buscando un archivo PDF con nuestro catálogo de sistemas de admisión del motor?

> visite www.donaldsonfilters.com/literature.html

Observe lo que tenemos para ofrecer a su industria

> visite www.donaldsonfilters.com/industries.html

¿Busca consejos útiles de mantenimiento?

> visite www.donaldson.com/en/engine/shoptalk/index.html

¿Busca un video sobre cómo realizar las tareas de mantenimiento?

> visite www.youtube.com/user/donaldsonengine



Fuente de filtración única

No sólo aire. ¡Donaldson tiene filtros de lubricante, de combustible, de refrigerante, hidráulicos y de transmisión para todos los vehículos, desde camionetas, híbridos y vehículos todoterreno hasta camiones de transporte minero!





Guía de filtración de aire de motores

Cuando necesite sistemas de filtración de aire para aplicaciones de equipos nuevos y existentes, considere Donaldson como su fuente única. Los filtros Donaldson y sus accesorios son la mejor manera de proteger su equipo en cualquier industria.

Consulte la guía de filtración de aire para motores F110027 para obtener detalles y nuestra lista de productos.

Presencia global con toque local

Donaldson ha establecido una red de distribución global para atender a nuestros clientes a nivel local y mundial. Operamos como una compañía global con una red de ubicaciones de distribución primaria que sustentan un centro maduro de centros de distribución regional y almacenes.

Los centros de distribución de Donaldson se ubican estratégicamente para entregar de forma rápida y precisa productos de filtración y escape donde se necesiten productos de reemplazo. Trabajamos con una red de compañías de transporte, compañías independientes de logística, consolidadores y centros de distribución integrada para cumplir o superar los requisitos de nuestros clientes.

Todas las regiones del mundo se benefician con nuestra cobertura global de centros de distribución. Concentramos nuestros esfuerzos en la asistencia local y en las capacidades de nuestro personal. Continuamos realizando inversiones significativas en instalaciones, sistemas, relaciones de cadenas de suministro y contratación de personal para ofrecer las mejores opciones disponibles.



Donaldson Company, Inc.
Minneapolis, MN

www.donaldsonlatam.com
www.donaldson.com
www.donaldsonfilters.com

Folleto N. ° F11080 SPC (05/14)

© 2013 Donaldson Company, Inc. Todos los derechos reservados. Donaldson Company, Inc. se reserva el derecho de cambiar o discontinuar cualquier modelo o especificación en cualquier momento y sin aviso previo. Impreso en los EE. UU.

América del Norte 800-374-1374

México +52-449-300-24-00

Latinoamérica y Caribe

+52-449-300-24-00

Brasil +55-11-2119-1604

Europa +32-16-38-3811

Sudáfrica +27-11-997-6000

Sudeste Asiático 65-6311-7373

Gran China 852-2405-8388

Japón 81-42-540-4112

Australia 61-02-4350-2033

Corea 82-2-517-3333

India +91-124-2290060